80 組織沿革 縱觀六大港 會員風雲錄 About the Members

翱翔世界: 翔榮海運(股)公司 SYOEI OCEAN TRANSPORT CO., LTD.



翔榮海運目前在台擁有475總噸5000馬力之推船及10,000噸之駁船 船組,主力經營國內東砂北運及台灣至日本、東南亞之礦石及雜貨等承 載業務。此外,基於日本母公司長年致力於與船舶相關之港灣工程與運 輸,無論技術與船隊均具豐富經驗。期盼借由與本土化之配合模式,結 合日本之相關優良廠商,在台延伸日本海事工程及運輸作業之技術。

翔榮海運之日本合資企業ツダ商運(TSUDA SHOUN CO., LTD.)1969年成立。長期致力於「海運」、「港灣土木工程」、「河川疏 浚」……等各種海運相關工程,尤其在人工島等大規模工程方面,發揮 長年培育之技術,深獲好評;並且擁有押船、運土船、駁船、起重台船以 及曳航業務、土砂及廢棄物運輸等作業船舶。本著「值得信賴」的精神, 以安全、技術、信任,創造人類與環境共存之未來。近年來除了結合日 台經驗在台灣紮實深耕,致力於運輸作業外,亦將觸角逐步延伸至東南 亞地區,盼能立基亞洲、眺望全世界。

Although SYOEI OCEAN TRANSPORT CO., LTD. is a relatively new company in the shipping industry, it draws on a long, cumulative experience and Japanese technology. It has cooperated with TSUDA SHOUN CO.,LTD., a Japanese company with 38 years' experience in harbor construction while endeavoring to provide a quality service that focuses on safety and thoroughness.

SYOEI OCEAN currently possesses 475 tons of pusher crafts and 10,000 tons of barges in Taiwan. The company concentrates on shipping sand-gravel from eastern Taiwan to the north of the island and shipping sandstone plus sundry goods from Taiwan to Japan, Southeast Asia, etc.



翔榮海運擁有各式船舶機具,融合 台灣之環境與需求,對台灣之海事 工程與運搬作業極具貢獻。

SYOEI OCEAN TRANSPORT CO., LTD., a company rich in Japanese experience, technology, service spirit and all sorts of marine crafts, aims to contribute to Taiwan's marine engineering and shipping business.



Using the expertise of its Japanese parent company with its marinerelated harbor construction and shipping knowledge, SYOEI OCEAN possesses abundant experience in marine technology and fleet management. It is hoped that the company's local operations together, with the assistance of the Japanese parent company and the reputed marine engineering companies, will be further developed.

Our Japanese parent company, TSUDA SHOUN CO., LTD., was established in 1969 and has striven to develop various marine technologies, including marine shipping, harbor construction and river maintenance. It has received praise, particularly for its large-scale engineering projects involving artificial islands for long-term cultivation. It owns a variety of operating vessels, such as pusher boats, shipping boats, barges, gantry boats, towing boats, sandgravel and waste shipping boats.

Based on a spirit of "trust" and focusing on safety, technology and reliability, TSUDA SHOUN aims to create a future where people live in a peaceful environment. In addition to cultivating the Taiwanese market by incorporating both Taiwanese and Japanese experience, the company has extended its business interests to Southeast Asia in recent years. the plan is to build a global network operating from the base in Asia.

With respecting the environment and the needs of Taiwan, SYOEI OCEAN TRANSPORT CO. LTD., a company rich in Japanese experience, technology, service spirit and all sorts of marine crafts, aims to contribute to Taiwan's marine engineering and shipping business.





本公司除砂石運搬船外,於日本亦擁 有海事工程、曳航、運輸等作業船舶。 Syoei Ocean Transport not only carries local sandstone, but is also involved in transportation, haulage and maritime engineering in Japan.